

Animal Health Requirements of Brazil for Dairy Products Destined for Animal Feeding
from the United States

Dairy products destined for animal feeding to Brazil must be accompanied by an animal health certificate in English and Portuguese issued by the Official Veterinary Service of the exporting country.

The following certification statements should be included on Veterinary Services Form 16-4, in addition to the statement preprinted on the form “This is to certify that rinderpest, foot-and-mouth disease, classical swine fever, swine vesicular disease, African swine fever, and contagious bovine pleuropneumonia do not exist in the United States of America.”

Dairy ingredients in the product were obtained from animals born and raised in the United States, or legally imported, or were produced from legally imported dairy ingredients, in accord with regulations that meet the OIE Terrestrial Animal Health Code for foot-and-mouth disease and for rinderpest.

Os ingredientes lácteos neste produto foram obtidos de animais nascidos e criados nos Estados Unidos, ou legalmente importados, ou foram produzidos a partir de ingredientes lácteos legalmente importados, de acordo com a regulamentação que segue o Código Sanitário para Animais Terrestres da OIE para Febre Aftosa e Peste Bovina.

This office has on file a notarized affidavit from [name of company] verifying the accuracy of the statements below:

Este escritório mantém arquivada uma declaração da [nome] registrada em cartório, que assegura a precisão das declarações abaixo:

1. Dairy ingredients were obtained from establishments that are not under any sanitary restrictions due to infectious diseases transmissible through the product.
Ingredientes lácteos foram obtidos de estabelecimentos que não se encontram submetidos a restrições sanitárias em consequência de programas de erradicação de doenças infeto-contagiosas.

2. The product was submitted to [pasteurization at 72 C for at least 15 seconds or equivalent treatment] or [subjected to pH treatment to attain pH of less than 6.0 sufficient to destroy alkaline phosphatase] and then subjected to a drying process.

Este produto foi submetido a [pasteurização a 72 C por pelo menos 15 segundos ou tratamento equivalente] ou [submetido a tratamento do pH para obter pH menor que 6, suficiente para destruir a fosfatase alcalina] e sofreu dessecação.

3. The product was packed at the establishment of origin identified herein. This production establishment does not process ruminant proteins other than dairy.

O produto foi embalado diretamente na fábrica de origem e a planta de manufatura não manipula outras proteínas de ruminantes.

4. The product has not been contaminated with other proteins of animal origin.
O produto não sofreu contaminação cruzada por outras proteínas de origem animal.